

**CURRICULUM DELL'ATTIVITÀ SCIENTIFICA E DIDATTICA  
DI  
ANGELA CASTIGLIONE**

(redatto ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28-12-2000, n. 445)

La sottoscritta ANGELA CASTIGLIONE, nata a Catania il 01/06/1986 (c.f. CSTNGL86H41C351G) e ivi residente, in via Rosso di San Secondo 10 – 95128, consapevole che, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, le dichiarazioni mendaci, la formazione o l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, dichiara che le informazioni di seguito riportate sono veritiere.

## **1. INFORMAZIONI PERSONALI**

Nome	ANGELA CASTIGLIONE
Indirizzo	Via Rosso di San Secondo, 10 – 95128, Catania (CT)
Cell.	+ 39 328 7350497
E-mail	angela.castiglione@unime.it; angela.castiglione@pec.it
Nazionalità	Italiana
Luogo e data di nascita	Catania, 01/06/1986 CSTNGL86H41C351G

## **2. AREE DI INTERESSE SCIENTIFICO**

Dialettologia – Etnolinguistica – Toponomastica – Contatto linguistico – Sociolinguistica – Minoranze linguistiche.

## **3. POSIZIONE ATTUALE**

Dal 08/02/2021	Ricercatrice a tempo determinato (art. 24, comma 3 lettera a) della legge 240/2010), per il settore concorsuale 10/G1- Glottologia e linguistica (settore scientifico disciplinare L-LIN/01 - Glottologia e linguistica) presso il Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne (DICAM) dell'Università di Messina.
----------------	--

## **4. ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

### **4.1. Titoli conseguiti**

2017	DOTTORATO DI RICERCA in “Studi letterari, filologici e linguistici” (curriculum “Studi filologico-linguistici”, specializzazione in Glottologia e Linguistica – SSD L-LIN/01). Titolo conseguito il 28 febbraio 2017 (XXIX ciclo, titolarità di borsa di studio) presso l'Università degli Studi di Palermo. Titolo della tesi di dottorato: <i>Costruire i nomi dei luoghi, costruire lo spazio. I sistemi toponimici di tre comunità della Sicilia centrale</i> (tutor: prof. Salvatore C. Trovato).
------	---

- 
- 2019 “CULTORE DELLA MATERIA” per titoli conseguiti per il SSD L-LIN/01 “Glottologia e Linguistica” presso l’Università di Messina, e componente delle commissioni d’esami delle discipline del Prof. Alessandro De Angelis nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne.
- 2016 “CULTORE DELLA MATERIA” per titoli conseguiti per il SSD L-LIN/01 “Glottologia e Linguistica” e componente delle commissioni degli esami relativi alle discipline del settore presso il Dipartimento di Scienze Umanistiche dell’Università di Catania.
- 2012 LAUREA SPECIALISTICA IN FILOLOGIA CLASSICA conseguita il 16 novembre 2012 nell’allora Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università degli Studi di Catania con voti 110/110 e lode.
- 2009 LAUREA TRIENNALE IN LETTERE (indirizzo Classico) conseguita l’11 novembre 2009 nell’allora Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università degli Studi di Catania con voti 110/110 e lode.
- 2005 DIPLOMA DI MATURITÀ CLASSICA conseguito nel Liceo Classico “Fratelli Testa” di Nicosia (EN) con voti 100/100.

#### **4.2. Altre esperienze di formazione nelle discipline linguistiche**

maggio-giugno 2019 – CORSO SPECIALISTICO presso la Scuola Superiore di Catania dal tema “Linguistica teorica e linguistica del contatto”.

3-8 settembre 2018 – PERIODO DI FORMAZIONE: partecipazione al “Corso internazionale estivo di dialettologia” a Maratea (PZ).

11-15 giugno 2018 – PERIODO DI FORMAZIONE: partecipazione al corso intensivo “La sociolinguistica oggi. Metodi per l’analisi di lingue antiche e moderne” dell’Università per Stranieri di Siena.

5-8 settembre 2016 – PERIODO DI FORMAZIONE: partecipazione ai “Corsi estivi della Scuola SIG (Società Italiana di Glottologia)” a Lignano Sabbiadoro (UD).

25 agosto - 5 settembre 2014 – PERIODO DI FORMAZIONE: partecipazione ai “Corsi estivi del Centro di dialettologia ed etnografia (CDE)” di Bellinzona (Svizzera).

### **5. ATTIVITÀ DI RICERCA E COLLABORAZIONE SCIENTIFICA**

#### **5.1. Borse di studio**

2018/19 BORSA DI STUDIO erogata dal Centro di Studi filologici e linguistici siciliani di Palermo per il progetto “Lessicografia siciliana” nell’ambito delle attività di ricerca dell’*Opera del Vocabolario Siciliano*. Responsabile scientifico: Prof. Salvatore C. Trovato. Durata: 12 mesi.

2016/17 BORSA DI STUDIO erogata dal Centro di Studi filologici e linguistici siciliani di Palermo per il progetto “Lessicografia siciliana” nell’ambito delle attività di ricerca dell’*Opera del Vocabolario Siciliano* per la realizzazione del “Nuovo Vocabolario Siciliano – Conciso”.  
Responsabile scientifico: Prof. Salvatore C. Trovato.  
Durata: 12 mesi.

## 5.2. Partecipazione a progetti di ricerca

- Dal 30/11/2023 Partecipazione al PRIN 2022 PNRR per il progetto *Contact-induced change and sociolinguistics: an experimental study on the Gallo-Italic dialects of Sicily* (prot. P2022YWS8T), approvato con D.D. n. 1247 del 2 agosto 2023 (Settore SH4 *The Human Mind and Its Complexity*). Coordinatore scientifico: Alessandro De Angelis. Ruolo: componente dell'unità di ricerca dell'Università di Messina.
- Dal 17/10/2023 Partecipazione al PRIN 2022 per il progetto *Manuscripta Italica Allographica (MIA). Italo-Romance Texts Written in non-Latin Characters from the Middle Ages to Modern Times* (prot. 2022ZAH9HC), approvato con D.D. n. 1012 del 6 luglio 2023 (Settore SH5 *Cultures and Cultural Production*). Coordinatore scientifico: Marco Maggiore. Ruolo: componente dell'unità di ricerca dell'Università di Messina (Coordinatore locale: Alessandro De Angelis).
- Dal 25/06/2022 Componente (con Alessandro De Angelis - Coordinatore, Annamaria Chilà, Elisa Fiorenza, Elvira Assenza) del gruppo di ricerca d'Ateneo dal titolo *Language Contact Research and Action* (LanCoRA), Università di Messina.
- Dal 26/01/2022 Componente (con Marina Castiglione – Coordinatrice, Elvira Assenza, Vito Matranga e Iride Valenti) del Comitato di Direzione del *Dizionario-atlante dei toponimi orali in Sicilia* (DATOS), progetto promosso dal Centro di Studi filologici e linguistici siciliani in collaborazione con le Università di Catania, Messina e Palermo.
- 2021 Componente del Comitato di coordinamento del *Dizionario-atlante dei toponimi orali in Sicilia* (DATOS), progetto promosso dal Centro di Studi filologici e linguistici siciliani.
- 2018-2020 Programma Triennale della Ricerca del Dipartimento di Scienze Umanistiche 2018-2020 (Piano d'Ateneo per la ricerca). Progetto di ricerca *Migrazioni, conflitti, interculturalità: strategie e metodi per la costruzione di nuove competenze linguistico-culturali e simboliche* (Principal investigator: Prof.ssa Concettina Rizzo). Ruolo: componente; in particolare, partecipante dell'unità *Interculturalità, educazione linguistica e inclusione di ricerca* (coordinatrice: Iride Valenti).

## 5.3. Contratti di collaborazione per la ricerca scientifica

- 2016 Contratto occasionale per la schedatura di grammatiche e dizionari nell'ambito del fondo FIR 2014 *Per una storia della grammaticografia e lessicografia* nell'Università di Catania (principal investigator: prof. Salvatore C. Sgroi).

## 5.4. Partecipazione a comitati di riviste e collane scientifiche

- Dal 01/02/2023 Componente (con Marina Castiglione - Direttrice, Vito Matranga, Salvatore C. Trovato) della Direzione scientifica della collana DATOS - *Dizionario-atlante dei toponimi orali in Sicilia*, pubblicata a partire da maggio 2023 dal Centro di Studi filologici e linguistici siciliani in collaborazione con le Università di Catania, Messina e Palermo.
- Dal 01/06/2022 Componente del Comitato scientifico della collana "Materiali e Ricerche dell'Atlante Linguistico della Sicilia" del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani.

## 5.5. Adesione a vario titolo a società scientifiche

- Dal 16/05/2022 Componente del Consiglio Direttivo del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani (CSFLS).
- Dal 2022 Socia della SLiR - Société de Linguistique Romane.
- Dal 2021 Socia cooptata della SIG - Società Italiana di Glottologia.
- Dal 2019 Socia cooptata del CSFLS - Centro di Studi filologici e linguistici siciliani.
- Dal 2017 Socia della SLI - Società di Linguistica italiana.
- Dal 2017 Socia fondatrice e componente del Consiglio direttivo di *Progetto galloitalici – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia*.

## 5.6. Esperienza di ricerca sul campo

- 2022 Ricerca sul campo nella Sicilia centrale per la rilevazione di alcune particolari strutture frasali con *do-support*.
- 2021 Ricerca sul campo volta alla mappatura geolinguistica di un tratto sintattico, “l’infinito personale”, nel siciliano.
- 2018-2020 Ricerca sul campo nel territorio della provincia ragusana (Sicilia sud-orientale) per la documentazione delle competenze, degli usi e atteggiamenti linguistici degli stranieri nell’ambito del Progetto di ricerca *Migrazioni, conflitti, interculturalità: strategie e metodi per la costruzione di nuove competenze linguistico-culturali e simboliche* (Programma Triennale della Ricerca del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell’Università di Catania).
- 2018 Ricerca sul campo volta all’indagine sui “toponimi di mare” e sulle modalità di classificazione e nominazione dello spazio marittimo da parte dei pescatori del Golfo di Catania.
- 2014-2016 Ricerca sul campo finalizzata allo studio della toponomastica di tradizione orale e del lessico dello spazio nei comuni siciliani di Capizzi, Cerami e Troina.
- 2011-2013 Ricerca sul campo finalizzata allo studio del lessico e della cultura dell’alimentazione a Troina (EN).

## 5.7. Attività di peer review

- Febbraio 2023 Attività di peer review per il volume *A Turning World: a Multidisciplinary Approach to the Spinning Top and others Toys and Games* (ed. Claudia Lambrugo), Milano University Press.
- Gennaio 2023 Attività di peer review per la rivista *Etnografie del contemporaneo*.
- Gennaio 2022 Attività di peer review per la rivista *Rhesis – International Journal of Linguistics, Philology and Literature*.

## 6. ATTIVITÀ DIDATTICA ALL’UNIVERSITÀ NEL SETTORE L-LIN/01 E IN ALTRE DISCIPLINE LINGUISTICHE

### 6.1. Insegnamento di discipline curriculari all’Università di Messina in qualità di Ricercatrice a tempo determinato

- a.a. 2023/24 – DOCENTE DI LINGUISTICA GENERALE (L-LIN/01, 12 cfu, 72 ore) nel Corso di Laurea Triennale in *Lettere* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell’Università di Messina.

- a.a. 2023/24 – DOCENTE DI LINGUAGGIO E SOCIETÀ (L-LIN/01, 6 cfu, 36 ore) nel Corso di Laurea Triennale in *Scienze dell'informazione: comunicazione pubblica e tecniche giornalistiche* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- a.a. 2022/23 – DOCENTE DI LINGUISTICA GENERALE (L-LIN/01, 12 cfu, 72 ore) nel Corso di Laurea Triennale in *Lettere* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- a.a. 2022/23 – DOCENTE DI LINGUAGGIO E SOCIETÀ (L-LIN/01, 6 cfu, 36 ore) nel Corso di Laurea Triennale in *Scienze dell'informazione: comunicazione pubblica e tecniche giornalistiche* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- a.a. 2021/22 – DOCENTE DI LINGUISTICA GENERALE (L-LIN/01, 12 cfu, 72 ore) nel Corso di Laurea Triennale in *Lettere* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- a.a. 2021/22 – DOCENTE DI LINGUISTICA APPLICATA (L-LIN/01, 6 cfu, 36 ore) nel Corso di Laurea Magistrale in *Lingue moderne, letterature e scienze della traduzione* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- a.a. 2020/21 – DOCENTE DI GLOTTOLOGIA (L-LIN/01, 6 cfu, 36 ore) nel Corso di Laurea Triennale in *Lettere* (indirizzi classico e archeologico) nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.
- a.a. 2020/21 – DOCENTE DI LINGUISTICA APPLICATA (L-LIN/01, 6 cfu, 36 ore) nel Corso di Laurea Magistrale in *Lingue moderne, letterature e scienze della traduzione* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.

## **6.2. Insegnamento per contratto di una disciplina curriculare in un corso di studio universitario**

- a.a. 2020/21 – DOCENTE A CONTRATTO DI GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA (L-LIN/01, 4 cfu, 28 ore, modulo integrato di “Comunicologia in età evolutiva”) al II anno del Corso di Laurea in *Logopedia* nel Dipartimento di Scienze Mediche, Chirurgiche e Tecnologie Avanzate dell'Università di Catania.
- a.a. 2019/20 – DOCENTE A CONTRATTO DI GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA (L-LIN/01, 4 cfu, 28 ore, modulo integrato di “Comunicologia in età evolutiva”) al II anno del Corso di Laurea in *Logopedia* nel Dipartimento di Scienze Mediche, Chirurgiche e Tecnologie Avanzate dell'Università di Catania.
- a.a. 2018/19 – DOCENTE A CONTRATTO DI LINGUISTICA APPLICATA (L-LIN/01, 6 cfu, 36 ore) nel Corso di Laurea Magistrale in *Lingue moderne, letterature e scienze della traduzione* nel Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina. – Bando n. 279 del 04.02.2019.
- a.a. 2018/19 – DOCENTE A CONTRATTO DI GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA (L-LIN/01, 4 cfu, 28 ore, modulo integrato di “Comunicologia in età evolutiva”) al II anno del Corso di Laurea in *Logopedia* nel Dipartimento di Scienze Mediche, Chirurgiche e Tecnologie Avanzate dell'Università di Catania.
- a.a. 2018/19 – DOCENTE A CONTRATTO per lo svolgimento di un “Corso zero di Grammatica italiana” (50 ore, 3 cfu) nel Corso di laurea in *Lingue e culture europee, euroamericane ed orientali* del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania. – Bando n. 2876 del 19.07.2018.

a.a. 2017/18 – DOCENTE A CONTRATTO DI GLOTTOLOGIA E LINGUISTICA (L-LIN/01, 4 cfu, 28 ore, modulo integrato di “Comunicologia in età evolutiva”) al II anno del Corso di Laurea in *Logopedia* nel Dipartimento di Scienze Mediche, Chirurgiche e Tecnologie Avanzate dell'Università di Catania. – Bando n. 4307 del 30.10.2017.

### **6.3. Altri incarichi di collaborazione per l'insegnamento (seminari e laboratori)**

a.a. 2018/19 – TUTOR QUALIFICATA (100 ore) per attività di supporto all'insegnamento di *Linguistica generale con laboratorio* del corso di laurea in *Lingue e culture europee, euroamericane ed orientali* del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania (3 laboratori di Linguistica generale da 25 ore e 5 seminari da 5 ore ciascuno come attività di potenziamento per l'apprendimento della Linguistica generale). – Bando n. 2881 del 19.07.2018.

a.a. 2017/18 – TUTOR QUALIFICATA (100 ore) per attività di supporto all'insegnamento di *Linguistica generale con laboratorio* del corso di laurea in *Lingue e culture europee, euroamericane ed orientali* del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania (3 laboratori di Linguistica generale da 25 ore e 5 seminari da 5 ore ciascuno come attività di potenziamento per l'apprendimento della Linguistica generale). – Bando n. 3750 del 4.10.2017.

a.a. 2016/17 – TUTOR FORMATRICE DI GRAMMATICA ITALIANA (45 ore di attività laboratoriale) per le attività di recupero delle competenze metalinguistiche degli studenti del corso di laurea in *Lettere* del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania. – Attività svolta su invito da parte della sezione di Scienze filologiche, linguistiche, letterarie e storico-artistiche del Dipartimento di Scienze Umanistiche (Lettera di invito del 28.04.2017).

a.a. 2016/17 – TUTOR QUALIFICATA (75 ore) per attività di supporto all'insegnamento di *Linguistica generale* del corso di laurea in *Lingue e culture europee, euroamericane ed orientali* del Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania (3 laboratori di Linguistica generale da 20 ore e 3 seminari da 5 ore ciascuno come attività di potenziamento per l'apprendimento della Linguistica generale). – Bando n. 2115 del 29.06.2016.

### **6.4. Attività nell'ambito dell'educazione linguistica e della formazione rivolta ai docenti**

a.a. 2018/19 – DOCENTE ESPERTA FORMATRICE nell'ambito del progetto «MAT[ematica]-ITA[liano] *Per una didattica congiunta scuola-università*», promosso dall'Ateneo di Catania dall'a.a. 2015-16, rivolto a docenti di scuola superiore, e finalizzato al potenziamento delle competenze linguistiche e matematiche per studenti delle scuole secondarie di II grado e alla prevenzione degli Obblighi Formativi Aggiuntivi (O.F.A) al primo anno del percorso universitario.

a.a. 2017/18 – TUTOR ESPERTA FORMATRICE nell'ambito del progetto «MAT[ematica]-ITA[liano] *Per una didattica congiunta scuola-università*», promosso dall'Ateneo di Catania dall'a.a. 2015-16, rivolto a docenti di scuola superiore, e finalizzato al potenziamento delle competenze linguistiche e matematiche per studenti delle scuole secondarie di II grado e alla prevenzione degli Obblighi Formativi Aggiuntivi (O.F.A) al primo anno del percorso universitario. Attività svolta su invito da parte del Centro Orientamento e Formazione dell'Ateneo di Catania.

a.a. 2016/17 – TUTOR ESPERTA nell'ambito del progetto «MAT[ematica]-ITA[liano] *Per una didattica congiunta scuola-università*», promosso dall'Ateneo di Catania dall'a.a. 2015-16, rivolto a docenti di scuola superiore, e finalizzato al potenziamento delle competenze linguistiche e

matematiche per studenti delle scuole secondarie di II grado e alla prevenzione degli Obblighi Formativi Aggiuntivi (O.F.A) al primo anno del percorso universitario. Ruolo svolto: somministrazione dei test e relativa attività di valutazione.

## 7. COMPITI ISTITUZIONALI

a.a. 2021/22 – COMPONENTE DEL GRUPPO PER L'ASSICURAZIONE DELLA QUALITÀ (AQ) del Corso di laurea magistrale in “Lingue moderne: Letterature e Traduzione” del Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne dell'Università di Messina.

## 8. CONVEGNI E SEMINARI

### 8.1. Relazioni e poster a convegni di carattere scientifico nazionali e internazionali

2023 – *Seminario permanente di Linguistica italiana 2023-2024*, Department of Romance Languages and Literatures, Università Masaryk, Brno – Dottorato di Studi Umanistici dell'Università di Palermo, Ciclo di seminari on-line organizzati da Egle Mocciaro, 20 novembre 2023 (relazione su invito).  
Titolo della relazione: «Un caso di *do-support* in siciliano? Su alcuni tipi di frasi con *fari* tra morfosintassi e pragmatica».

2023 – *17th Cambridge Italian Dialect Syntax-Morphology Meeting (CIDSM 17)*, Universität Zürich, 11-13 settembre 2023 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Conservazione e innovazione nella morfologia e nella sintassi delle minoranze gallo-italiche a contatto con il siciliano*».

2023 – *12th Historical Sociolinguistics Network Conference*, Vrije Universiteit Brussel, 31 maggio-2 giugno 2023 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Historical Sociolinguistics of Gallo-Italic minorities in Sicily: among maintenance, convergence and language shift*».

2023 – *VII Convegno Internazionale di Dialettologia*, organizzato dal Centro Internazionale di Dialettologia “Max Pfister” (C.I.D.), Potenza, 20-22 aprile 2023 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione [con Annamaria Chilà]: «*Calabria greca e Sicilia lombarda: sociolinguistica del contatto nel Meridione estremo*».

2023 – *Le lingue di minoranza: tutela giuridica, vitalità e identità*, Giornata di studi, Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne - Dipartimento di Giurisprudenza “Salvatore Pugliatti” dell'Università di Messina in collaborazione con il gruppo di ricerca COLING “Minority Languages, Major Opportunities. Collaborative Research, Community Engagement and Innovative Educational Tools”, Messina, 9 marzo 2023.  
Titolo della relazione [con Annamaria Chilà e Alessandro De Angelis]: «*Tutela e vitalità linguistica: due strade non sempre parallele*».

2022 – *16th Cambridge Italian Dialect Syntax-Morphology Meeting (CIDSM 16)*, Università di Napoli Federico II, Napoli, 14-16 settembre 2022 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Su alcuni particolari tipi di frasi a verbo supporto nel siciliano*».

2022 – *XXX<sup>e</sup> Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*, Universidad de La Laguna, La Laguna, 4-9 luglio 2022 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione: «*Cci isti facisti? e Chiòviri fa: costrutti particolari con il verbo 'fare' in Sicilia tra morfosintassi e pragmatica*».

2021 – *Repetita iuvant? Un approccio multidisciplinare alla ripetizione*, Secondo Convegno internazionale per giovani ricercatori e ricercatrici, Università per Stranieri, Siena, 15-17 settembre 2021 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione [con Annamaria Chilà]: «*“Riva riva” e “ruppa ruppa”: percorsi storici di espansione metaforica nell'estremo Meridione d'Italia*».

2021 – *Modalità (e dintorni) in siciliano*, Giornata di Studi organizzata dal Dipartimento di Lingue e letterature romanze dell'Università Masaryk di Brno e dai Dipartimenti di Scienze Umanistiche e Culture e Società dell'Università di Palermo, on-line, 6 luglio 2021 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione [con Annamaria Chilà e Alessandro De Angelis]: «*Note sull'infinito personale nel siciliano moderno*».

2020 (accettato) – *Lingue in contatto e linguistica applicata: individui e società*, XX Congresso Internazionale AIItLA, Università per Stranieri di Siena, Siena, 20-22 febbraio 2020 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo del poster [con Irìde Valenti]: «*“Lingue a contatto” e “lingue in contatto” nel territorio (urbano e rurale) di Scicli (RG)*».

2019 – *Migrazioni: incontri tra lingue, letterature, arti, storia e politica*, Convegno Internazionale di Studi, Università di Catania – Università di Messina – Università di Venezia, Messina-Catania 15-17 ottobre 2019 e Venezia 11-13 novembre 2019.

Titolo della relazione: «*(Ri)costruire l'identità linguistica nel contesto migratorio. Case-studies da una ricerca sul campo*».

2019 – *Identità fluide transnazionali*, Convegno Internazionale di Studi Mediterranei, Académie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts (Beit al Hikma), Carthage, 18-19 febbraio 2019 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione: «*Spazi linguistici complessi. Varietà italiane e lingue “immigrate” a contatto*».

2018 – *Storie, lingue e scritture della migrazione*, Giornata di studi del Progetto di Ricerca Dipartimentale *Migrazioni, conflitti, interculturalità: strategie e metodi per la costruzione di nuove competenze linguistico-culturali e simboliche*, Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, 3 ottobre 2018.

Titolo della relazione: «*Spazio linguistico e superdiversità. Un'indagine sul campo*».

2018 – *Lessicalizzazioni “complesse”. Ricerche e teoresi*, V Congresso Internazionale di Fraseologia e Paremiologia, Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, 26-29 settembre 2018 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione: «*Fraseologia italiana di origine biblica. Usi e riusi*».

2018 – *13th Cambridge Italian Dialect Syntax-Morphology Meeting (CIDSM 13)*, Università degli Studi di Messina, Messina, 2-4 luglio 2018 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione: «*Cosa c'è nel Nome Proprio? Aspetti di morfologia e sintassi nei sistemi toponimici popolari*».

2018 – *Leggere il mare e leggere il mito nelle culture mediterranee*, Convegno Internazionale di Studi Mediterranei, Académie Tunisienne des Sciences, des Lettres et des Arts (Beit al Hikma), Carthage, 19-20 febbraio 2018 (convegno con selezione degli abstract).

Titolo della relazione: «*Il mare vissuto e nominato. Lingua e cultura nei toponimi della Terra dei*

*Ciclopi».*

- 2017 – *Identità e linguaggio. Parole, cose, fatti della cultura tradizionale siciliana. Nel ricordo di Antonino Buttitta*, Università di Palermo, Palermo, 14-15 dicembre 2017 (intervento su invito).  
Titolo della relazione: «*Nomen loci, Genius loci. I toponimi tra lingua, cultura, identità*».
- 2017 – *Sulle orme di Pietro Massia: strumenti e metodi per il rinnovamento della ricerca onomastica*, Convegno Internazionale, Università di Torino, 5-6 dicembre 2017 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*La ricerca toponomastica in Sicilia. Protagonisti, studi, prospettive*».
- 2017 – *Fraseologia e paremiologia, roba da matti!*, IV Congresso Internazionale di fraseologia e paremiologia, Facoltà di Lingue e Letterature straniere dell'Università di Bucarest, Bucarest, 27-29 settembre 2017 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Fraseologia e proverbi della e dalla 'Parola'*».
- 2015 – *Lexicographie dialectale et étymologique*, Colloque international de linguistique romane en l'honneur de F. D. Falcucci, Università di Corsica, Campus Mariani, Faculté de Droit et Economie, Corte, 28-30 ottobre 2015 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Rappresentare i nomi propri. Aspetti e problemi di (meta)lessicografia onomastica popolare*».
- 2015 – *Dialecto nel tempo e nella storia*, Convegno internazionale di studi, Sappada / Plodn (Belluno), 2-5 luglio 2015 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Toponimi nella storia. Diritto e diritti nei repertori toponimici popolari in Sicilia*».
- 2014 – *Dialecto: parlato, scritto, trasmesso*, Convegno internazionale di studi, Sappada / Plodn (Belluno), 2-5 luglio 2014 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Lo strato toscano/italiano nel lessico siciliano*».
- 2013 – *Le mille vite del dialetto*, Convegno internazionale di studi, Sappada / Plodn (Belluno), 2-5 luglio 2013 (convegno con selezione degli abstract).  
Titolo della relazione: «*Tradizioni autoctone e cultura germanica di mediazione normanna in un angolo appartato della Sicilia orientale*».

## **8.2. Altri seminari e comunicazioni**

- 2021 – Con Sissi Sardo ed Emanuela Campisi, *Laboratorio di co-progettazione di un sillabo di competenze linguistiche per l'accesso all'Università*, 13 maggio 2021, workshop tenuto via telematica nell'ambito del progetto «MAT[ematica]-ITA[liano] Per una didattica congiunta scuola-università», promosso dall'Ateneo di Catania.
- 2018 – «*L'incremento delle competenze lessicali*», Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, 19 dicembre 2018; seminario tenuto nell'ambito delle attività del progetto «MAT[ematica]-ITA[liano] Per una didattica congiunta scuola-università», promosso dall'Ateneo di Catania.
- 2018 – «*Plurilinguismo e pluriculturalismo nell'identità gastronomica siciliana*», Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, 6 giugno 2018; seminario tenuto nell'ambito delle attività seminariali promosse dalla cattedra di *Linguistica generale*.
- 2017 – *Language in global migration: policies and practices of inclusion*, Università di Palermo – University of Reading, Palermo, 14-16 settembre 2017.  
Titolo della relazione [su invito]: «*I was a stranger and you invited me in. Safe access, reception, integration: the practices of Waldesian Church*».

2017 – Presentazione della monografia autografa *Le parole del cibo. Lingua e cultura dell'alimentazione a Troina*, con Barbara Turchetta e Iride Valenti, Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania (13 dicembre 2017).

### **8.3. Organizzazione di convegni e workshop**

2023 – Organizzazione (con Alessandro De Angelis, Annamaria Chilà ed Elisa Fiorenza) della Giornata di studi *Le lingue di minoranza: tutela giuridica, vitalità e identità*, Dipartimento di Civiltà Antiche e Moderne - Dipartimento di Giurisprudenza “Salvatore Pugliatti” dell'Università di Messina in collaborazione con il gruppo di ricerca COLING “Minority Languages, Major Opportunities. Collaborative Research, Community Engagement and Innovative Educational Tools”, Messina, 9 marzo 2023.

2015 – Organizzazione del Convegno Internazionale *Saperi Umanistici nella Contemporaneità*, ideato e realizzato con gli altri dottorandi della Scuola di Dottorato in Studi letterari, filologici e linguistici dell'Università di Palermo, Palermo, 17-18 settembre 2015.

### **8.4. Componente del comitato scientifico e/o organizzativo di convegni di carattere scientifico nazionali e internazionali**

2024 – Componente del comitato scientifico del XIV International Conference “Iconicity in Language and Literature”, Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, 30-31 maggio e 1 giugno 2024.

2019 – Componente del comitato organizzativo del Convegno Internazionale di Studi *Migrazioni: incontri tra lingue, letterature, arti, storia e politica*, Università di Catania – Università di Messina – Università di Venezia, Messina-Catania 15-17 ottobre 2019 e Venezia 11-13 novembre 2019.

2018 – Componente del comitato organizzativo della Giornata di studi *Storie, lingue e scritture della migrazione* nell'ambito del Progetto di Ricerca Dipartimentale “Migrazioni, conflitti, interculturalità: strategie e metodi per la costruzione di nuove competenze linguistico-culturali e simboliche”, Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, 3 ottobre 2018.

2018 – Componente del comitato organizzativo del V Congresso Internazionale di fraseologia e paremiologia *Lessicalizzazioni complesse. Ricerche e teoresi*, promosso dall'Associazione italiana di fraseologia e paremiologia PHRASIS in collaborazione con il Dipartimento di Scienze Umanistiche dell'Università di Catania, Catania, 26-29 settembre 2018.

2018 – Componente della segreteria organizzativa della Giornata di studio *Educazione linguistica e Patrimonio linguistico regionale. Scuola e Università: un impegno condiviso per l'attuazione della Legge Regionale 9/2011*, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani - Università degli Studi di Palermo, Palermo, 18 aprile 2018.

2015 – Componente del comitato scientifico e organizzativo del Convegno Internazionale *Saperi Umanistici nella Contemporaneità*, organizzato dalla scuola di Dottorato in Studi letterari, filologici e linguistici dell'Università degli Studi di Palermo, Palermo, 17-18 settembre 2015.

## **9. TERZA MISSIONE**

Dal 2018 gestisce la pagina Facebook “Galloitalici in Sicilia”, strumento di divulgazione delle ricerche scientifiche riguardanti le minoranze galloitaliche di Sicilia.

2022 Nicosia, 14 maggio 2022: partecipazione alla tavola rotonda nell'ambito dell'*Incontro di studi sui dialetti galloitalici della Sicilia* tenutosi presso l'I.I.S. “Fratelli Testa” di Nicosia in collaborazione

con il “Progetto Galloitalici – Associazione per la conoscenza e la salvaguardia dei dialetti galloitalici della Sicilia”.

- 2018 Catania, 4 giugno 2018: Intervento a Radio Zammù sul tema “Plurilinguismo e pluriculturalismo nella cultura alimentare siciliana”.
- 2018 Catania, 3 febbraio 2018: Presentazione della monografia autografa “Le parole del cibo. Lingua e cultura dell’alimentazione a Troina”, su invito dell’Associazione Culturale “Imakera”.
- 2017 Troina, 10 giugno 2017: Presentazione della monografia autografa “Le parole del cibo. Lingua e cultura dell’alimentazione a Troina”, su invito del Comune di Troina. Relatori: prof. Giovanni Ruffino, Prof. Salvatore C. Trovato, Prof.ssa Iride Valenti, Prof. Ignazio E. Buttitta.
- 2016 Catania, 16 dicembre 2016: “Pluriculturalismo e plurilinguismo nei sistemi alimentari e gastronomici siciliani”, conferenza tenuta nella Biblioteca Navarria-Crifò.
- 2016 Novara di Sicilia, 25 giugno 2016: “Presentazione del Vocabolario in fieri del dialetto galloitalico dell’area di Novara di Sicilia” di Rita Pina Abbamonte, cofinanziato dall’8x1000 valdese; intervento nella qualità di Sovrintendente delle chiese metodiste e valdesi di Sicilia.
- 2014 Troina, 22 febbraio 2014: Presentazione del libro di Marinella Fiume, *Sicilia esoterica*; comunicazione su invito dell’Associazione culturale “Antonio Gramsci”.
- 2013 Troina, 20 aprile 2013: Presentazione dell’edizione del manoscritto “*Memorie della Vetustissima e Nobilissima città di Troina*” di Fra Antonino - 1710, a cura di Basilio Arona; comunicazione su invito del Comune di Troina.

## 10. ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI SCIENTIFICHE

### P1. In corso di stampa – Articolo in rivista di classe A

ANGELA CASTIGLIONE, *La formazione dei suffissi andronimici -ava e -iva in greco: percorsi semantici e dinamiche del mutamento*, in «Studi e Saggi Linguistici», 2023/2. Peer reviewed.

### P2. 2023 – Articolo in rivista di classe A

ANGELA CASTIGLIONE, ANNAMARIA CHILÀ, ALESSANDRO DE ANGELIS, *L'infinito personale in siciliano moderno: aspetti geolinguistici e caratteri strutturali tra sincronia e diacronia*, in «Cuadernos de Filología Italiana», 30, 2023, pp. 41-62. Peer reviewed. [ISSN 1133-9527]

### P3. 2023 – Articolo in rivista di classe A

ANGELA CASTIGLIONE, *Il suffisso -ena / -ina nelle varietà meridionali estreme: forme e funzioni di un grecismo tra conservazione e innovazione*, in «L'Italia Dialettale», 84, 2023, pp. 71-96. Peer reviewed. [ISBN 978-884676607-6] [ISSN 0085-2295].

### P4. 2023 – Contributo in volume (saggio)

ANGELA CASTIGLIONE, *“Cci isti facisti?” e “Chiòviri fa”:* costrutti particolari con il verbo ‘fare’ in Sicilia tra morfosintassi e pragmatica, in Dolores Corbella, Josefa Dorta, Rafael Padrón (eds.), *Perspectives en linguistique et philologie romanes (I et II) - Textes choisis par la Société de linguistique romane*, Strasbourg, Éditions de linguistique et philologie/Société de linguistique romane, Bibliothèque de Linguistique Romane (BiLiRo), n° 18.1-18.2, 2023, I, pp. 263-274. Peer reviewed. [ISBN 978-2-37276-063-8].

### P5. 2023 – Contributo in volume (saggio)

ANGELA CASTIGLIONE, ANNAMARIA CHILÀ, *Riva riva e ruppa ruppa: percorsi storici di espansione metaforica nell'estremo Meridione d'Italia*, in D. Mastrantonio, V. Bianchi, M. Marrucci, O. Paris, I. Abdelsayed, M. Bellinzona (a cura di), *Repetita iuvant, perseverare diabolicum: un approccio multidisciplinare alla ripetizione*, Siena, Edizioni Università per Stranieri di Siena, 2023, pp. 109-119. Peer reviewed. [ISBN: 978-88-32244-10-6].

### P6. 2022 – Curatela

MARINA CASTIGLIONE e ANGELA CASTIGLIONE, a cura di, *Interrogare i luoghi. Obiettivi e protocollo per il Dizionario-atlante dei toponimi orali in Sicilia (DATOS)*, Piccola Biblioteca dell'ALS, 10, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, 2022, pp. 228. [ISBN 979-12-80182-09-8].

### P7. 2022 – Contributo in volume (capitolo)

ANGELA CASTIGLIONE, *Quadro storico-bibliografico sugli studi toponomastici siciliani*, in M. Castiglione e A. Castiglione, a cura di, *Interrogare i luoghi. Obiettivi e protocollo per il Dizionario-atlante dei toponimi orali in Sicilia (DATOS)*, Piccola Biblioteca dell'ALS, 10, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, 2022, pp. 13-26. [ISBN 979-12-80182-09-8].

### P8. 2022 – Contributo in volume (capitolo)

ANGELA CASTIGLIONE, *La raccolta e il trattamento dei toponimi orali. Fonti, metodi di indagine e modelli di rappresentazione per il DATOS*, in M. Castiglione e A. Castiglione, a cura di, *Interrogare i*

luoghi. *Obiettivi e protocollo per il Dizionario-atlante dei toponimi orali in Sicilia (DATOS)*, Piccola Biblioteca dell'ALS, 10, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, 2022, pp. 69-113. [ISBN 979-12-80182-09-8].

**P9. 2021 – Articolo in rivista**

ANGELA CASTIGLIONE e ANNAMARIA CHILÀ, *Reduplicazioni nominali nell'estremo Meridione d'Italia: il ruolo del greco a contatto col romanzo*, in «Appunti romani di filologia. Studi e comunicazioni di filologia, linguistica e letteratura greca e latina», 23, Pisa-Roma, Fabrizio Serra Editore, 2021, pp. 107-139. [ISSN PRINT 1129-3764; E-ISSN 1827-7993].

**P10. 2021 – Contributo in atti di convegno**

ANGELA CASTIGLIONE, *Spazi linguistici complessi. Varietà italiane e lingue "immigrate" a contatto*, in Alfonso Campisi e Meriem Dhouib (eds.), *Mediterraneo - Tunisi 2017-2019*, Tunis, Sotepagrafic, 2021, pp. 759-771. [ISBN 978-9938-59-799-8].

**P11. 2021 – Contributo in atti di convegno**

ANGELA CASTIGLIONE, *Il mare vissuto e nominato. Lingua e cultura nei toponimi di mare*, in Alfonso Campisi e Meriem Dhouib (eds.), *Mediterraneo - Tunisi 2017-2019*, Tunis, Sotepagrafic, 2021, pp. 617-636. [ISBN 978-9938-59-799-8].

**P12. 2020 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *Fraseologia italiana di origine biblica. Usi e riusi*, in Iride Valenti (a cura di), *Lessicalizzazioni "complesse" ricerche e teoresi / Lexicalizaciones "complejas" investigación y teorías / Lexicalisations "complexes" recherches et théorisations*, Roma, Aracne Editrice, 2020, pp. 455-489. Peer reviewed. [ISBN: 978-88-255-3742-0].

**P13. 2019 – Articolo in rivista di classe A**

ANGELA CASTIGLIONE, *Nominare lo spazio marittimo. La competenza toponimica dei pescatori del Golfo di Catania*, in «Bollettino del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani», 30, 2019, pp. 325-359. Peer reviewed. [ISSN 0577-277X].

**P14. 2019 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *Proverbi della e dalla 'Parola'. Sulle paremie italiane di origine biblica*, in Oana-Dana Balaş, Anamaria Gebăilă, Roxana Voicu (a cura di), *Fraseologia e paremiologia: prospettive evolutive, pragmatica e concettualizzazione / Phraséologie et parémiologie : perspectives évolutives, pragmatique et conceptualisation / Fraseología y paremiología: perspectivas evolutivas, pragmática y conceptualización*, Riga, Lettonia, Edizioni Accademiche Italiane, 2019, pp. 123-139. Peer reviewed. [ISBN: 978-3-330-78142-9].

**P15. 2019 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *La ricerca toponomastica in Sicilia. Protagonisti, studi, prospettive*, in Alda Rossebastiano, Elena Papa, Daniela Cacia (a cura di), *Sulle orme di Pietro Massia: strumenti e metodi per il rinnovamento della ricerca onomastica*, «ONOMASTICA - Collana di studi di onomastica italiana», Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2019, pp. 193-202. Peer reviewed. [ISBN: 978-88-6274-969-5].

**P16. 2018 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *Cosa c'è nel Nome Proprio? Aspetti di morfologia e sintassi nei sistemi toponimici popolari*, in Annamaria Chilà e Alessandro De Angelis (a cura di), *Capitoli di morfosintassi delle varietà romanze d'Italia: teoria e dati empirici*, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani (Supplementi al *Bollettino*, 21), 2018, pp. 135-157. [ISBN: 978-88-96312-90-2].

**P17. 2018 – Contributo in atti di convegno**

ANGELA CASTIGLIONE, *Rappresentare i nomi propri. Aspetti e percorsi di (meta)lessicografia onomastica popolare*, in Stella Retali-Medori (a cura di), *Actes du colloque de lexicographie dialectale et étymologique en l'honneur de Francesco Domenico Falcucci*, Corte-Rogliano 28-30 ottobre 2015, Alessandria, Edizioni Dell'Orso, 2018, pp. 741-759. Peer reviewed. [ISBN: 978-88-6274-882-7].

**P18. 2016 – Monografia**

ANGELA CASTIGLIONE, *Le parole del cibo. Lingua e cultura dell'alimentazione a Troina*, «Materiali e Ricerche dell'ALS», 36, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, 2016, pp. 656. [ISBN: 978-88-96312-74-2].

**P19. 2016 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *Toponimi nella storia. Diritto e diritti nei repertori toponimici popolari in Sicilia*, in Gianna Marcato (a cura di), *Il dialetto nel tempo e nella storia*, Padova, Cleup, 2016, pp. 467-474. [ISBN: 9788867875276].

**P20. 2015 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *Il siciliano a contatto con il toscano/italiano. Un'analisi a margine del Vocabolario Siciliano*, in Gianna Marcato (a cura di), *Dialetto parlato scritto trasmesso*, Padova, Cleup, 2015, pp. 367-376. [ISBN: 9788867873838].

**P21. 2014 – Contributo in volume (saggio)**

ANGELA CASTIGLIONE, *Tradizioni autoctone e influenze germaniche nella cultura alimentare di un angolo della Sicilia orientale*, in Gianna Marcato (a cura di), *Le mille vite del dialetto*, Padova, Cleup, 2014, pp. 285-293. [ISBN: 9788867872053].

**P22. 2014 – Articolo in rivista di classe A**

ANGELA CASTIGLIONE, *Per una nuova toponomastica siciliana*, in «*Bollettino del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani*», 25, 2014, pp. 301-355. Peer reviewed. [ISSN: 0577-277X].

**In preparazione**

ANGELA CASTIGLIONE, *Strutture frasali con do-support in alcune varietà siciliane*. Peer reviewed.

ANGELA CASTIGLIONE, *Grammatiche scisse nel contatto linguistico: il caso delle minoranze gallo-italiche in Sicilia*

**ALTRO:**

**2021 – Recensione**

Recensione a Elena D'Avenia, *Atlante linguistico della Sicilia. Il lessico del mare*, *Materiali e Ricerche dell'Atlante Linguistico della Sicilia*, 37, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, 2018, pp. 668,

in «Bollettino dell'Atlante Linguistico Mediterraneo», N.S., 1, 2021, pp. 253-255. [ISSN: 0067-9879].

**2019 – Recensione**

*Recensione* a Irìde Valenti, *Fatti di interferenza linguistica e culturale*, Leonforte, Euno Edizioni, 2015, pp. 112, in «Rivista Italiana di Dialettologia. Lingue dialetti società» a. XLIII, 2019, p. 443.

**2018 – Recensione**

*Recensione* a Elena D'Avenia, *Atlante linguistico della Sicilia. Il lessico del mare*, Materiali e Ricerche dell'Atlante Linguistico della Sicilia, 37, Palermo, Centro di Studi filologici e linguistici siciliani, 2018, pp. 668, in «Siculorum Gymnasium», LXXI, IV, 2018, pp. 569-571. [ISSN: 2499-667X].

**2018 – Indici**

*Indici*, in Salvatore C. Trovato, *Parole galloitaliche in Sicilia*, «Supplementi al Bollettino del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani», 22, pp. 255-291. [ISBN: 978-88-96312-91-9].

**2012 – Indici**

*Indici*, in Giorgio Piccitto, *Studi di linguistica siciliana*, II voll., a cura di Salvatore C. Trovato, «Supplementi al Bollettino del Centro di Studi filologici e linguistici siciliani», 18-19, pp. 903-917. [ISBN: 978-88-96312-72-8].

## 11. ULTERIORI INFORMAZIONI

MADRELINGUA: **ITALIANO**

ALTRE LINGUE CONOSCIUTE: **INGLESE** (INTERMEDIATE), **FRANCESE** (BASIC), **TEDESCO** (BASIC).

LINGUE ANTICHE: **GRECO**, **LATINO**, **EBRAICO BIBLICO**.

La sottoscritta dichiara di acconsentire al trattamento dei propri dati personali per lo scopo a cui questa dichiarazione è destinata, ai sensi del regolamento UE 679/2016 (cosiddetto GDPR) e del decreto legislativo 196/2003.

Catania, 12 novembre 2023



La  
dichiarante